

**Prihláška na vzdelávanie v základnej škole
na školský rok /.....
Anmeldung zur Aufnahme in die Grundschule
für das Schuljahr /.....**

A. Základné údaje dieťaťa:

A. Grundangaben zum Kind:

Meno: Vorname:		Priezvisko: Name:		Rodné priezvisko: Geburtsname:	
Dátum narodenia: Geburtsdatum:		2	0	Rodné číslo: (podľa rodného listu) Geburtsnummer: (laut Geburtsurkunde)	
Miesto narodenia: Geburtsort:		Štátna príslušnosť: Staatsangehörigkeit:		Národnosť: Nationalität:	
Trvalý pobyt dieťaťa Ständiger Wohnsitz des Kindes					
Ulica a číslo: Straße und Hausnummer:				PSČ: <input type="text"/> PLZ: <input type="text"/>	
Obec/mesto: Gemeinde/Stadt:		Štát: Staat:			
<i>Adresa miesta, kde sa dieťa obvykle zdržiava (ak sa nezdržiava na adrese trvalého pobytu)</i> <i>Adresse des gewöhnlichen Aufenthalts des Kindes (falls es sich nicht an der Adresse des ständigen Wohnsitzes aufhält)</i>					
Ulica a číslo: Straße und Hausnummer:				PSČ: <input type="text"/> PLZ: <input type="text"/>	
Obec/mesto: Gemeinde/Stadt:		Štát: Staat:			
primárny materinský jazyk: primäre Muttersprache:					
iný materinský jazyk: andere Muttersprache:					

B. Základné údaje o zákonných zástupcoch dieťaťa:

B. Grundangaben zu den Personensorgeberechtigten des Kindes:

ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA 1

DER 1. PERSONENSORGEBERECHTIGTE DES KINDES

Meno: Vorname:		Priezvisko: Name:		Titul: Titel:	
Dátum narodenia*): Geburtsdatum*):		Číslo elektronickej schránky (v tvare E0000000000)*): Nummer des elektronischen Postfachs (in der Form E0000000000)*):			
Adresa bydliska (uvedte prosím tú adresu, na ktorú prijímate poštové zásielky) Wohnsitzadresse (bitte die Korrespondenzadresse angeben)					
Ulica a číslo: Straße und Hausnummer:				PSČ: <input type="text"/> PLZ: <input type="text"/>	
Obec/mesto: Gemeinde/Stadt:		Štát: Staat:			
Kontakt na účely komunikácie Kontaktangaben zwecks Kommunikation					
Telefón: Telefonnummer:		E-mail: E-Mail:			
Vzťah voči dieťaťu (označte): Bezug zum Kind (markieren):		Otec Vater <input type="checkbox"/>	Matka Mutter <input type="checkbox"/>	iný? sonstiger Bezug? <input type="checkbox"/>	Uvedte aký?: Bitte angeben?:
Názov zariadenia³: Name der Einrichtung ³ :			ÍČO zariadenia³: IdNr. der Einrichtung ³ :		

*) Jeden údaj je povinný, platí aj ak zákonný zástupca nepoužíva/ nechce používať elektronicnú schránku.

*) Eine Angabe ist zwingend erforderlich, dies gilt auch dann, wenn der Personensorgeberechtigte kein elektronisches Postfach nutzt/nutzen will.

¹Primárny materinský jazyk je jazyk, ktorý si dieťa najlepšie osvojilo v ranom detstve a najčastejšie ním komunikuje v prostredí, v ktorom žije. Primárny materinský jazyk nemusí byť nevyhnutne jazykom matky dieťaťa,

iný materinský jazyk je jazyk, ktorý dieťa používa v prostredí, v ktorom žije, popri materinskom jazyku. Iný materinský jazyk je aplikovateľný hlavne pre dieťa/žiaka, ktorých rodičia majú rôzne materinské jazyky.

¹primäre Muttersprache ist die Sprache, die sich das Kind in der frühen Kindheit angeeignet hat und die es in seinem Lebensumfeld am häufigsten spricht. Primäre Muttersprache muss nicht unbedingt die Sprache der Mutter des Kindes sein, andere Muttersprache ist die Sprache, die das Kind in seinem Lebensumfeld neben der Muttersprache spricht. Andere Muttersprache kommt vor allem bei einem Kind/Schüler in Frage, dessen Eltern unterschiedliche Muttersprachen haben.

²Napr.: Iná fyzická osoba než rodič, ktorá má dieťa zverenú do osobnej starostlivosti alebo do pestúnskej starostlivosti na základe rozhodnutia súdu, alebo zástupca zariadenia, v ktorom sa vykonáva ústavná starostlivosť, neodkladné opatrenie alebo výchovné opatrenie na základe rozhodnutia súdu.

²Z. B.: Eine andere natürliche Person als ein Elternteil, auf die das Sorgerecht für das Kind oder die Pflegschaft anhand einer gerichtlichen Entscheidung übertragen wurde, oder Vertreter einer Einrichtung, in der anhand einer gerichtlichen Entscheidung institutionelle Betreuung, Sofortmaßnahme oder Erziehungsmaßnahme durchgeführt wird.

³Vypĺňa sa iba ak je dieťa umiestnené v zariadení, v ktorom sa vykonáva ústavná starostlivosť, neodkladné opatrenie alebo výchovné opatrenie na základe rozhodnutia súdu.

³Bitte nur ausfüllen, wenn das Kind in einer Einrichtung untergebracht ist, in der anhand einer gerichtlichen Entscheidung institutionelle Kinderbetreuung, Sofortmaßnahme oder Erziehungsmaßnahme durchgeführt wird.

ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA 2 DER 2. PERSONENSORGBERECHTIGTE DES KINDES

Meno: Vorname:	Priezvisko: Name:	Titul: Titel:
Dátum narodenia*): Geburtsdatum*)	Číslo elektronickej schránky (v tvare E0000000000)*): Nummer des elektronischen Postfachs (in der Form E0000000000)*)	
Adresa bydliska (uveďte prosím tú adresu, na ktorú prijímate poštové zásielky) Wohnsitzadresse (bitte die Korrespondenzadresse angeben)		PSČ: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> PLZ: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Ulica a číslo: Straße und Hausnummer:		
Obec/mesto: Gemeinde/Stadt:	Štát: Staat:	
Kontakt na účely komunikácie Kontaktangaben zwecks Kommunikation		
Telefón: Telefonnummer:	E-mail: E-Mail:	
Vzťah voči dieťaťu (označte): Bezug zum Kind (markieren):	Otec <input type="checkbox"/> Vater	Matka <input type="checkbox"/> Mutter
	in ² sonstiger Bezug ²	<input type="checkbox"/> *Uveďte aký: *Bitte angeben:
Názov zariadenia ³ : Name der Einrichtung ³ :	IČO zariadenia ³ : IdNr. der Einrichtung ³ :	

) Jeden údaj je povinný, platí aj ak zákonný zástupca nepoužíva/ nechce používať elektronicnú schránku.

*) Eine Angabe ist zwingend erforderlich, dies gilt auch dann, wenn der Personensorgeberechtigte kein elektronisches Postfach nutzt/nutzen will.

C. Doplnujúce údaje C. Ergänzende Informationen

Dieťa aktuálne plní povinné predprimárne vzdelávanie v: (uveďte názov materskej školy/zariadenia predprimárneho vzdelávania)
Das Kind besucht derzeit den obligatorischen Vorschulunterricht in: (bitte den Namen des Kindergartens/der Vorschuleinrichtung angeben)

Vzdelávanie svojho dieťaťa žiadam poskytovať v/vo: (označte x len pre jednu možnosť)

Ich ersuche um Ausbildung meines Kindes: (nur eine Option mit x markieren)

- vyučovacom jazyku základnej školy
in der Unterrichtssprache der Grundschule
- inom jazyku (ak základná škola poskytuje vzdelávanie aj v iných jazykoch), uveďte, aký:
in einer anderen Sprache (soweit die Grundschule Unterricht in anderen Sprachen anbietet); bitte angeben:

Zvoľte druh výchovy, ktorú bude dieťa navštevovať: (označte x len pre jednu možnosť)

Wählen Sie bitte den Unterricht aus, den das Kind besuchen wird: (nur eine Option mit x markieren)

- etická výchova
Ethikunterricht
- náboženská výchova/náboženstvo**) – rímskokatolícka/gréckokatolícka/evanjelická/iná:
**) v prípade voľby náboženskej výchovy/náboženstvo zakružkujte zvolený druh náboženskej výchovy/náboženstva
Religionsunterricht/Religion**) – römisch-katholischer/griechisch-katholischer/evangelischer/sonstiger Unterricht:
**) bei Wahl des Religionsunterrichts/der Religion bitte die gewünschte Art des Religionsunterrichts/der Religion einkreisen

Záujem o školský klub detí (ŠKD):

Interesse am Schulkclub

áno
ja

nie
nein

Záujem o stravovanie v školskej jedálni:

Interesse an der Verpflegung in der Schulkantine:

áno
ja

nie
nein

Poznámky, doplnujúce informácie o dieťati (nepovinné):
Anmerkungen, Zusatzinformationen zum Kind (optional):

Do poznámky môžete uviesť doplnujúce informácie týkajúce sa Vášho dieťaťa (napr. zdravotné obmedzenia, návyky dieťaťa alebo iné informácie rozhodujúce pre vzdelávanie Vášho dieťaťa)

Unter Anmerkungen können Sie Zusatzinformationen zu Ihrem Kind angeben (z. B. gesundheitliche Einschränkungen, Gewohnheiten oder andere für die Ausbildung Ihres Kindes entscheidende Informationen).

D. Vyhlásenie zákonných zástupcov dieťaťa/zástupcu zariadenia⁴

D. Erklärung der Personensorgeberechtigten des Kindes/des Einrichtungsvertraters⁴

Svojim podpisom potvrdzujem správnosť a pravdivosť údajov uvedených v tejto prihláške. Osobné údaje uvedené v tejto prihláške sa získavajú a spracúvajú podľa § 11 ods. 6 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na účely výchovy a vzdelávania a aktivít v čase mimo vyučovania.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich die Genauigkeit und Richtigkeit der in dieser Anmeldung gemachten Angaben.

Die in dieser Anmeldung angegebenen personenbezogenen Daten werden gemäß § 11 Abs. 6 des Gesetzes Nr. 245/2008 Slg. über Erziehung und Bildung (Schulgesetz) und über Änderung und Ergänzung bestimmter Gesetze in der jeweils gültigen Fassung für die Zwecke der Erziehung und Bildung und Aktivitäten außerhalb der Schulzeit erhoben und verarbeitet.

V dňa

In am

.....
podpis zákonného zástupcu 1
Unterschrift des 1. Personensorgeberechtigten

V dňa

In am

.....
podpis zákonného zástupcu 2
Unterschrift des 2. Personensorgeberechtigten

⁴Prihlášku podpisujú obaja zákonní zástupcovia. Ak má dieťa iba jedného zákonného zástupcu alebo z objektívnych príčin nie je možné získať podpis druhého zákonného zástupcu, druhý podpis vyškrtne.

⁴Die Anmeldung wird von beiden Personensorgeberechtigten unterzeichnet. Hat das Kind nur einen Personensorgeberechtigten oder ist es aus sachlichen Gründen nicht möglich, die Unterschrift des zweiten Personensorgeberechtigten einzuholen, ist die zweite Unterschrift durchzustreichen.